### Documentação requerida pela KZE para obras de construção

Em conformidade com as exigências dos nossos doadores, necessitamos, via de regra, dos seguintes documentos e informações. Estes são listados a seguir de forma completa e detalhada. Porém, é suficiente se nos apresentar os documentos ou informações relevantes ou aplicáveis ao seu projeto. Em caso de dificuldades para obter a documentação requerida, é favor informar-nos.

#### 1. Planos:

### 1.1 Mapa de situação:

Localização do terreno em relação ao centro da localidade e à localidade vizinha, edificações do entorno, estradas de acesso, eventualmente detalhes particulares. Caso não seja possível elaborar a mapa de situação, pode nos fornecer as informações por escrito.

1.2 Mapa da área (à escala de 1:1.000 ou maior):

Limites do terreno, edificações existentes e planejadas, assim como edifícios a serem demolidos, acesso e caminhos no terreno, instalações exteriores (por ex. fossa séptica), seta Norte, direção predominante do vento e da chuva, eventualmente curvas de nível.

- 1.3 Planta (na escala 1:100/200). Esta deve ser fiel à escala e bem legível (por favor considerar quando fizer cópias ou reduções!). Também pode ser enviada como arquivo .dwg. A planta Deve incluir:
  - Plantas baixas de todos os pisos com indicação das dimensões do edifício para o cálculo da superfície, as dimensões de todos os espaços, indicação do uso de cada espaço com inserção do mobiliário previsto;
  - Vistas laterais de todas as fachadas de todos os edifícios;
  - Projeção do corte (se houver escada, o corte deve passar pela escada) com indicação das alturas.

Eventualmente, as plantas devem ser complementadas com fotos, por ex. do terreno ou das edificações existentes. No caso de obras de remodelação isto é indispensável. Aqui, as plantas devem ser feitas de tal modo que exibam as edificações existentes, as a serem demolidas e as novas edificações a serem construídas.

Não será necessário enviar o plano de execução das obras, desenhos de detalhes construtivos e desenhos da estática.

### 2. Relatório explicativo

# 2.1 Dados sobre o terreno:

- proprietário legal
- área do terreno
- altura acima do nível do mar
- localização do terreno (ver também 1.1)
- risco sísmico
- nível do lençol freático
- clima local (temperaturas, precipitações, humidade do ar)

# 2.2 Indicações relativas à infraestrutura:

- tipo de alimentação elétrica
- tipo de abastecimento de água potável
- tipo de tratamento das águas residuais
- tipo de eliminação do lixo

### 2.3 Informações sobre a construção:

Tipo de construção (eventualmente com informação sobre a resistência a terremotos), indicação dos materiais utilizados nos fundamentos, soalhos, paredes, tetos, armação do telhado, cobertura do telhado, portas, janelas assim como o equipamento técnico do edifício (aquecimento, ventilação, clima, etc.).

# 2.4 Informações sobre a execução:

Processos de adjudicação (licitação), construção por uma empreitada ou em regime próprio (justificação), direção da obra, fiscalização/acompanhamento da obra, calendário da construção.

#### 3. Estimativa dos custos

Os custos devem ser calculados com base em dados atualizados e – caso aplicável – estruturados conforme abaixo exposto, ou apresentados em forma de uma oferta detalhada com lista de quantidades e preços [Bill of Quantitz] ou em forma de orçamento [Devis]:

1. Terreno:

Deve ser posto à disposição pelo responsável do projeto como aporte próprio não incluído no orçamento.

2. Preparação e urbanização:

Preparação e adaptação da superfície, trabalhos de demolição, urbanização etc.

Construção:

Custos de construção de cada edifício.

4. Instalações técnicas:

Aquecimento, ventilação/ar condicionado, geração de eletricidade, etc.

5. Instalações exteriores:

Caminhos, cercas, áreas verdes, fossas sépticas, etc.

6. Equipamento:

Equipamentos e mobiliário.

7. Custos acessórios:

Planejamento, direção, taxas, etc.

0	- 0	_		- 0	- 0	- 0	- 0	- 0	- 0	- 0	- 0	- 0	_
- 72	·	×	× `	×	/ >	·	·	/ <b>&gt;</b>	·	/ ×			×
0	<b>\</b>		<b>&gt;&lt;</b>		<b></b>			·	<b>\</b>	<b></b>		<b>\</b>	

# 4. Declaração

O autor dos Planos de construção ou o responsável do projeto deverá enviar a seguinte declaração, devidamente assinada:

Pela presente declaro que todas as normas e disposições locais relativas à construção e ao funcionamento, em especial as normas de segurança (com consideração de eventuais riscos sísmicos) e de proteção contra fogo foram respeitadas e que a execução das obras só será iniciada depois de obtidas todas as concessões necessárias e que os edifícios só serão postos em funcionamento depois de executadas todas as inspeções necessárias.

Local e data	Assinatura	Assinatura					
Nome e função do signatário							